

FELSŐ-ZEMPLÉN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szállami részét illőzt minden
Közönséget intéző:
Kossuth Lajos-utca 34. szám

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Készítők nem adnak vissza.
Börzsmentes levelek nem fogadhatók al.
Nyitl-ter soronként 40 fill.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetők, hirdeseti és nyitl-
díjak külföldiek:
Landesman 3. könyvnyomdája.

Gymnasiumunk ügye.

Nagyvárad, 1908. nov. 19.

Néhány héttel ezelőtt hoztak olvasóink tudomására, hogy községünk tanítgye egy hatalmas és szinte epochalis lépéssel halad előre: nevezetesen ígértet nyertünk arra nézve, hogy a kormány igen rövid idő alatt főgymnasiumot létesít városunkban. Hogy városunk fejlődését mily nagy mértékben fogja ezen tény előmozdítani, arról csak annak lehet fogalma, aki személyesen meggyőződött arról, hogy mennyire megváltoztatja, föllendíti ezen körülmény az ipart, kereskedelmet. Nem lehet kétség a felől, hogy ez nálunk is be fog következni.

Azonban mindjárt jó lesz itt egy kérdést tisztázni. Nevezetesen sokan vannak, akik nem jó szemmel nézik a gymnasium ügyének fejlődését, mert azt tartják, hogy absorbeálni találja ezen középiskola a polgári iskolát, mely oly szép lendületet vett minden irányban, ugy intenzitás, mint extenzitás tekintetében. Tanárainak mindegyike kvalifikált, okleveles egyén, sőt egyiknek-másiknak magasabb képzettsége is van, mint a mit a törvény megkíván. Könyvtárai, muzeumai erős fejlődésben, ugy hogy bátran versenyezhetik akármely állami iskolával is. Növendeküknek létszáma is rohamosan növekedik ily körülmények között, ugy hogy ma már 100-an felül van. Sőt virágossáak indult mellette a leány-

iskola is, amelyben szintén igen jeles női tanerők végzik a nemes hivatásukat.

Minek hát ilyen körülmények között gymnasium? Nem fog-e az ártani a polgári iskolának?... Nem könnyű bizony e kérdésre felelni, ha elgondoljuk, hogy városunk lakossága, ha Laborszögöt is hozzá számítjuk, még mindig 7000—8000 lélekszám körül van, ugy hogy bajosan volna létjoga annak a középiskolának, amely tisztán csak amnyi lélekszám mellett kikerülő növendékekre támaszkodna. Csakhogy erre nem is számít senki sem. Legalább is nem vérmes reményekkel. Hanem igen a periferiára s arra, hogy egy állami főgymnasium specielle nemzetiségi vidéken, mint a miénk is, rendkívül fontos szerepe van erős attrakciójánál fogva. Sok falkészik Nagyvárad körül, amelyek mind a főgymnasium sferájába fognak vonzatni. Hiszen vannak állami főgymnasiumok pl. Erdélyben, 4000—5000 lakosu városban 200—250 növendékszámmal, akiknek 70—80% nem helybeli. Csakhogy állami legyen ám a főgymnasium, ne felekezeti jellegű és szeneztí, mint pl. kir. kath. főgymnasium, amint egyes elejtett szavakból az intező kör részéről erre lehetne következtetni. Ilyen vidéken felül kell állani missiót teljesítő iskolának nemzetiségeken és felekezeteken, csakis ugy töltheti be hivatását, válthatja valóra a hozzá fűzött reményt. Különben nem.

A polgári iskolát pedig nem hagyjuk. Ennek megvan a maga hivatása akárhány más középiskola mellett is.

Városunk jó forgalmu ipari és kereskedő város. Nagyon természetes tehát, hogy a szülők jó része szivesebben adja fiát a polgári iskolába, mint gymnasiumba, ahol a latin nyelvvel saturálják a szegény diákembert. Ezért hát bármiképpen forduljon is a gymnasium ügye, polgári iskolánkra szükség van, sőt nagyon helyesen tenné a képviselőtestület, hogyha ezen iskolának a segélyét felemelne, mert bizony ez a legnagyobb jóakarattal mellett sem mondható nagy segítségnek. Ennyit bizony egy magánember is adhatna.

E kérdéseket különben felszelen tartjuk s városunk jól felfogott érdekében mindig felemeljük szavunkat. (y.—n.)

Mizériák az államvasutaknál.

(Állandó rovat)

A napilapok minden egyes száma újabb és újabb vasut botrányokról szól és igazán meggondolandó tanácsos-e ily körülmények között a magyar államvasutakon utazni. Szerényen őr és társai teljesen diskreditáltak a külföld előtt vasutainkat, holott azok csak pár évvel ezelőt a világ legmegbízhatóbb vonalainak hírében állottak és balesetekről, katasztrófákról éveken at nem lehetett annyit hallani, mint most hetenként. Hogy mi ennek az oka, ezt mi nem kutatjuk és nem is vagyunk képesek azt megállapítani, tény azonban az, hogy botrányosabbnál

rálnye; a leányoknak öt, a kezegy nagyszonty állítottak mintaképu, hogy hozzá hasonlók legyenek, s a férfiak előtt hazaszeretben ragyogó példa volt a böles nő, ki okos ésszel visszazertte alkotmányát ennek a nemzetnek.

A magyar nemesség, a közepostályi, a munkások, de különösen Budapest székesfőváros legszegényebb része istentettek a szép királynét, ki minden alkalmat felhasznál, hogy szeretett magyarjai körében megjelenjen és nemzeti viselkedés mutatkozzék közöttük. Sok éven keresztül Godólló volt legkedvesebb tartózkodási helye, hol boldog és gondatlan napokat él meg. Itt tartotta nagyszerű vadászatait az előkelő főúri világ élénk részvete mellett. Parforce-vadászati híresek valának egész Európában, a nemes sport gyakorlásában látni pedig félséges urúrnót: jól is a magyarok: s a vadászatok alkalmával kifejtett fény és pompa, mind hozzájárulnak a magyar név hírenek emeléséhez. Némleg a Mátyás korszakra tért vissza, ki szinten kedveléssel vadászott utdvarával a főváros környékén.

Ha Ausztriában volt, még akkor is Magyarország jártak a királyné gondolatai, hol egészen másképp érezte magát, mert szive egyformán lüktetett, egyforma ittemben vert ennek régényes hajlami népevel.

A szép lélek számos vonásait találhatjuk benne. Bátorsgya volt, hogy bejárta Budapest legszegényebb utcait, nem mint feltárázó szemlelő, hanem mint irgalmas nővér, ki felkeresi az emberi nyomort, hogy azt enyhítse. Akárhányszor összeszorult a szíve, ha sötét és szük hátsólépcsőkön keresztül padlásokba lépett, melyek oly alacsonyok voltak, hogy meg kellett hajtani fejét,

TÁRCZA.

Kicsi kertünk . . .

— A Felső-Zemplén eredeti tárcája. —

*Kicsi kertünk virágjai reghelhetnek.
Minden este mennyi sóhajt küldök neked.
Ha csak egy is szólni tudna
S beszédese hozzád jutna,
Rávetnéd-e szemed?*

*Megbérzénéd ugy-e tőle könyes szemmel,
Bámulok-e, dalolok-e este reggel?
Azt felelni, a mit láttott,
Hogy közöttük állok . . . állok
Lelorgaszott fejjel.*

*Belenéző a fekete éjszakába
Denevérek, baglyok sötét világába.
Nem tudom én, mit kutatok
Teljesedést ugy sem kap ott
Szívem, lellem vágya.*

*Nincs ott semmi, csak a lombok szürkesége
Néha egy-egy árva tücsök ciripelése,
Mint egy elmutt dalnak mása,
Ábráimnak sirtársa,
Ábrándjaim vége.*

*Ugy-e az a kis fereg nem nekem beszél;
Hisz minden más boldogságról, csokról beszél?
A csillag is azt ragyogja,
Főnn a fán is azt susogja
A sok ezer level.*

*Mért oly nehéz mégis az én szívem tája,
Mintha sok száz gondot raktak volna rája?*

*Tudja Isten sírhatnéz is
Könyebb lennék taán mégis;
Vagy még jobban fájna.*

*Csak ne tudja más, mint Te, fájhat . . . fájjon,
Mig nem bírlak átölele, meg se álljon.
Csököd tüze beforraszt majd
Lelkem szárnyán minden kis baji,
Hogy teveled szálljon.*

Gremsperger Ernő.

Erzsébet királyné.

— November 19. —

Irta: Tarnal Aladár.

Imár tizenegyzedszer hullatja levelét az idők vén fája, hogy elborítsa gyászal, hervadásal november 19-ének szomorú emléket. De nem borulhat oly vastag szemfedő, hogy eltarthatná szemünk elől azt a sirt, mely elzárta a magyar nemzet jövővé angolját, pártfogó nagy patronját.

Minden őzli hervadásal megújul emléke a dícső szent asszonynak, kit elvetemült gonosz kéz orvul megmártadta, megölt. Mily rettenetes volt a hír, mely hozta a szörnyű tudósítást, hogy nagy királynőnk, Svájce szép városában, Genfben, martirhalált szenvedett.

Hogy mit szenvedett akkor a magyar nemzet, annak leírására toll erőtelen, elmondására ember képtelen. Gyászbá borult egész országunk, sirtunk mindannyian, kik ismerték őt, láttuk nemes alakját, éreztük szeretetének csodás varázsát. És vajjon ki ne ismerte volna őt széles e hazában. Hiszen a gyermekeket már ugy tanították, hogy a magyar legigazabb pártója Erzsébet ki-

botrányosabbak az állapotok az igazgatás minden ágában.

A menedő, az érkezés és indulás pontos betartásáról szó sincsen, késések napirenden vannak és e hét folyamán is már két ízben nem volt esatkozása budapesti reggeli vonatok Sátorajuhelyből Mezőlabor felé, sem postát sem újságot nem kap emelgőző a közönség. Hogy mit jelent mind ez, azt a kereskedők megmondhatják leginkább és a Galicziával sűrűn érintkező közönség. Utóbbiak különösen tekintettel arra, hogy Mezőlabor felől csak kétszer naponta közlekedik a vonat, nagy kárt szenvednek. A kereskedelemügyi kormányok egy megbocsátatlan bűne, hogy az osztrák kormánytól képtelen volt keresztülni, hogy az eddigi összeköttetések továbbra is fennmaradjanak.

A vasuti kocsiokból oly nagy a hiány, mint még soha eddig és hiába mondotta Sztéryeni a pénzügyi bizottság legutóbbi ülésén, hogy a waggonyhiány ma-holnap teljesen megszűnik és hogy az állapotok napról-napra javulnak. Ez keréken mondva szent igaz, ellenkezőleg rosszabb a helyzet mint volt eddiggel. Bánócson, Uporon, Terebesen, Nagymihályon a termények szabad ég alatt hevernek és a kereskedők képtelenek azokat elszállítani. Hogy mily nagy kár és hátrány éri őket ennek folytán, azt bizonyítani felesleges.

Gondoljuk meg mi történik egy mozgósítás esetén ily körülmények között, egyszerűen az, hogy saját zsírában fulladna meg az ország és sok száz tisztességes kereskedő tönkremenne.

Folytathatnánk e rovatot és azt hiszük, hogy ezzel csak szolgálatot tenünk a közönségnek, de csupán azon hiányokkal és bajokkal foglalkozunk, a melyekről tényleg és hitetlen meggyőződünk, lesz idő, midőn a többi bajokra is rátérünk.

Egyről azonban nem feledkezhetünk meg: lapunk egyik szeptemberi számában szóva tettük, hogy az államvasut Sátorajuhely és Mezőlabor között közlekedő személyvonatát az ajtók és ablakok használhatatlanok és a közönségre nézve veszélyes járnak. Erre nézve a m. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetője 31855.

csak hogy feloldott meg ne üsse. De azért sohasem ismert a felelmet. Mar korán reggel kiost a várapalotából, hogy igazalmas eszedekélt véghez vishesse. Többnyire csak egy udvarhölgy kísérel, de nem ritkán egészen egyedül ment s egyszerűen öltözve tartott a szegény városrészek felé és biztosan, egészen gondatlanul vegyült a néptömeg közé: mert csak kevesen a szűkséget szenvedők közül tudták, hogy ki ő tulajdonképen. Az esti szürkület beálltával is gyakran kereste fel a szegényeket és akárhány beteg agra fölött éltető napsugarat hintettek széjjel az ő adományai és gyengéd mosolya.

Az élet utján azonban behatáthatatlanok, A legjobb királynéknak, a legnemesebb és legmagasabbra nagy jellemek a sors mérhetetlen csapást juttatott osztályozást. 1889. jan. 31-én érte örökben korárszám életét a legnagyobb bánat: a mayterlig tragédia, mely ep oly hirtelen, mint rettesen módon véget vevet szeretet fia életének. Midőn országunk ezer éves fennállása nagy ünnepét ültör, akkor láttunk Erzsébet királynén közöttünk utjakra. Ott láttuk őt örökömnyiveivel a magasztos ünnepség fényes zaja közepette. Bánatos arca ez alkalommal még egyszer felderült. Utolsó boldog pillanata ez. Fekete ruháját ugyan most sem vette le, mert örökgyászt fogadott, midőn élte legszebb férfikorában meghalt egyetlen fia. Rezoó törönörök, kit legh magyarnak, nemzetünknek szerető királynak nevelt. Minők lehetnek álmái, midőn elképzelte, hogy egykor az ő fia, az ő nevelte királyi vér fog állni Szent István trónszékében? De im! az a rettesetes csapás egészen leverte, megtörté, s ettől kezdve már mint élőhalt jár-kel a nagy világhon. Országokat bolygogott át, hogy felejtlen, hogy enyhüljön.

IV. számú leiratában arról értesített bennünket, hogy a szobán forgó személykocsiakat a tömeges katonai szállítások időtartamára kénytelen volt a vasut rövid idevre üzembe venni. A hadgyakorlatok már régén elmúltak, a tél is itt van és még ma is oly kicsik közlekednek, a melyek ajtóit és ablakait rozogák. Kérdjük továbbá vajjon miért nem használták e rongált kocsiakat annak idején katonai szállításokra? Vajjon a m. kir. államvasutnál is drágább-e a katonai élete és vére, mint a nagy adók fizetése alatt görnyedő utazó közönség? Van-e mindezekről tudomása Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszternek?

VEGYES HIREK

Erzsébet napja.

„Nem halt meg a ki milliók költé Das éite kincset, bárha napja mult Hanem fázován terben és időben. Egy eltető eszmeve finomult ...”

Igy mondja a köhő. Meltán rállik e mondas megdicsőítő nagyszónyokra, Erzsébet királyné, kinek 10 évvel ezelőtt oltotta ki drága életét egy örül ... Nagy és nemes szive, amely csak a népet, joert dobogott, kihült, szereteinek és egy lovasig, nagy nemzetnek örök fájdalomra. Hej milyen kár, hogy „azt a kis patakot, mely a szivet hajlja, ha egyszer elapadt, ki nem pótolhatja oceanja vérenek” Nem pótolhatja a magyar nemzet keservét és fájdalmát sem senmi, legfeljebb csak enyhíti a kegyetes megemlekezés, mint enyhíti gileádi balzsam a sajo sebet. Megdicsőült nagyszónyunk nevenapján országserzte emléknéppet ül a tanuló ifjúság, melyen részt vesz a városi közönség is.

Igy volt ma is városunkban. D. e. 9 órákor istentisztelet volt a kath. és izr. templomban, melyen egy a polgári, mint az állami elemi iskola növendékeit részt vettek. Az állami iskolákban az isteni tisztelet után a tanítók kar a diésült nagyszóny érdemelt mellátta, a polgári iskolában pedig gyász-néppely volt, a melyen a polgári fiu és leányiskola vegyes kara, mint ilyen első ízben szerepelt és előadta Erkel Ferenc Hymnusát. Majd Fáy Borbála polg. isk. tanárno tartott egy igen szép és kedves emlékbeszédet, követendő példaként hozván fel a lányoknak a nagy királyné életéből s lekesvitven őket a megdicsőült tiszteletre és szüavkre kötvén a róla való megemlekezést. Ezután Havas Istvánnak „Volt egyszer egy királyné”

Kalvária-járasának szomorú utja epen a függetlennek hird-met svájci köztársaság földjére vezet, midőn egy gyilkos kez egyszerre véget vet szüavadesének. Erzsébet már régóta beke és nyugalomtlan álhoztott. És egyedül az a josagos lsten tudta, ki az ő nyugtalan lelket atyai karjai közt fogadta, hogy utó sól ajtása e földön nem a hála és szabaddulás s'hajaj volt-e.

Neki táltan megváltas volt a halál, de nekünk olthatlan fájdalomt olozotti, s azóta évről-évre feltéjük seibeink nevnapja fordulóján. Teszszük ezt azért, hogy a dicső nagy királynéról megemlékezzünk s lelki szemeink elé állítsuk a legnemesebb és legdicsőőbb királynét, ki oly igen szeret a magyart, s kinek annyit köszönhet nemzetünk.

1898. szeptember 10-én zárta le örök álomra szeméit a halál és e naptól kezdődik egyuttal emlékének halhatatlansága.

Mi pedig adjunk hálat a magyarok örök lstenének, ki mitor gyászba borult hu magyar népe s a sötét éjszákban vérben hullt le a nemzet csillaga, elküldte a százsorszép és százsorjór Erzsébet királynéi, ki a szenvedő, gyászoló nemzetet ápolja, vigasztalja s verző sebeit begyógyítja gyöngéd asszonykézzel, érző asszonyszíven: ugy hogy ő lesz az ország sötét éjszákájának hajnalszillaga.

Dicsértessék tehát a te szent nevű magyarok lstone, ki szereteted zálogát minden időkben küldtél az égből ezes hazánknak ragyogó erényű és gondviselőszert asszonyokat. Az egyik dicső királyné ferjé nyeri meg a nemzetnek s a nemzet ferjének; a másik fia vezeti az igazsághoz; egy fenséges nő jótékonsága mint róza nyílik ki kőtenyében; egy szent királyleány imába borítja életét a hon boldogságáért; majd

csim költeményét szavaltá *Miskovics* Mariska II. oszt. polg. isk. növendék kello rutinnal. Azután Farkas László „Megdicsült nagy királynék” c. darabját énekelte a polg. isk. vegyes kar precis előadásban, amely *Klajn* Sándor ének és zenetánc dícséretre szolgál, aki fáradságot és időt nem kímélve megmutatta azt, hogy miképpen lehet egyszerű iskolai ünnepeken is tökéletes művészi élvezeteket gyönyörködni.

Pósa Lajosnak a „Gödöllői erdő” c. költeményét szavaltá *Rosenblum* Béla polg. isk. IV. o. tanuló kitűnő hanghordozással s tiszta, csengő hanggal. Ismét a polg. vegyes énekkar énekelte el ezután Szávay Gyulának „Erzsébet gyászidő” című költeményét, amely a hallgatóságra nagy hatást tett. Végül *Csollák* Ilár igazgató eszelettel zárobeszédében a mai nap jelentőségét rámutatván arra, hogy a kit a vitéz magyar nemzet szüavébe fogad, azt még a halál sem választja el tőle. Az énekkar elénekelvén még a Vázlatot, az ünneppely véget ért.

Referens.

— Szerkesztőségünköl, *Makay* István polgári iskolai tanár, a ki a fővárosban több előkelő szépirodalmi lapnak belső dolgozó társa volt, munkatársaink közre szegődött és lapunk szépirodalmi rovatát a mai naptól vezeti fogja.

— Az orvosi körök beosztása. Zemplénvármegye törvényhatóság bizottsága. H. o. 14-én tartott rendkívüli közgyűlésén állapította meg a közegészségügyi törvény rendelkezései folytán az orvosi köröket. Ezek szerint Málcán, Utkun, Bánócson és Nátalfávan lesznek az az új orvosi körök székhelyei és minden körben egy orvosi állás rendszeresítve. Nagymihály városa pedig külön egy községi orvost kap. Az országban az új törvény folytán 1200-nál több orvost állás vár betöltésre és mi teljesen kizártnak tartjuk azt, hogy annyi orvost pályázó egyáltalában lesz-e.

— Meczer Béla főispán. A király *Elekes* Béla, Haromszékvármegye főispánját ezen állásolt felmentette és Haromszékvármegye főispánjává *Meczer* Béla főrendiházi tagot nevezte ki. Meczer Béla a közügyek terén szerzett érdemeinek a királyi kegy által való eme legfelsőbb elismerése vármegyeszerte nagy örömet keltett.

— Daktiloszkopial tanfolyam. Az igazságügyi miniszterium és a fővárosi m. kir. államrendőrség tagjaiból álló egy vándorbizottság az ország több törvényszéki székhelyein a daktiloszkopial előadást tartott. Az elmúlt heten a miskolczi kir. törvényszék előtt volt ily háromnapos

egy nagylelkű asszony a nemzet halottjait temeti el; egy másik örök szemmel a tudományokat emeli s sok hősi nő karddal védi a hazát.

De ezerszer dicsértessék a te nevét azért, hogy elküldtél népednek Erzsébet királynét, ki egy-maga megtette mindazt, amit addig a nagy honleányok külön-külön: Mert megterve ferje szeretetét a nemzetnek, a nemzet szeretetét ferjének; fia szüvét a magyarokhoz vezette; imádkozott a hon boldogságáért, s védte a nemzetet nem karddal, de szüvével; munkára lelkesítette a nagy szellemeket; jótékonsága a szeretet rózsáit fakasztotta a szivekben s mivel Magyarország akkor egy nagy temető volt, eljött hozánk szerető szüvével, nem temető, de a sírok felé vigasztalt: van feltalardás! Mire a nemzet fel is támadt új erőben, új életre, szabadságra, dicsőségre.

Dicsértessék tehát ezerszer a te szent nevű, örök Atyánk, magyarok lstone!

És mivel te már örök dicsőségbe fogadtad a mi dicső királynéinkat, hogy melletted legyen a fényes menyországhban s tiszta lilomlelkével és szerető, hu szüvével örök példaként ragyogjon mindnyájunk előtt: add, hogy miként a honservező és böcs István király szent jobb kezét megörizte a nemzet erőt éven át, úgy őrizze meg lelkeben minden magyar a kienesztelő és megvizsgáló Erzsébet királyné szent szüvének emléket; engedd továbbá, hogy miként a menynek a szeráfok lángtalán égnek az isteni szeretetből, úgy égen olthatatlanul a mi szüvünkben is a hazaszeretet égi lángja, melyet a mi megdicsőült királynéink példája gyújt fel keltünkben.



Jakobovics Ármin és Testvére

első kassai butorminta-terme és butor áruháza

Kassán, Fő-utca 39. (saját házában)

Telefon 171.

a székesegyházzal szemben.

Telefon 171.

Raktáron tartunk mindig legnagyobb választéku készletet szilárdan dolgozott butorokból minden most használt fában és styben, ugymint: tejsz.

háló, ebédlő, uri-szoba és szalonberendezések-

ből, luxus-, fantasia- és ülőbutorokból, szőnyegdivánok, ottomanok és mindennemű matrácokból; ugyszintén elvállalunk mindennemű díszítési és kárpitos-munkákat is. Továbbá nagy raktártartunk szőnyegek és függönyökben. Raktár előszoba és konyhaberendezésekből.

Szolgálon továbbá a nagyérdemű közönség becses tudomására, hogy a főtisztelendő papság, tisztikar, magasabb hivatalnokok és magánosok részére, valamint teljes menyasszonyi berendezéseket egy helyben, mint vidéken

kedvező fizetési feltételek mellett szállítunk.

*** Dús raktár mindennemű részbutorokban. ***

Specialisták modern angol bérbuterekben

A n. é. közönségnek figyelmébe ajánljuk a most létesített külön osztályt

tömörfa (m a s s i v) butorokban, amennyiben egy előrangú tömörfa (massiv) butorgárnak a kizárólagos előrusítását illetve képviseletét

Abaujtorna-, Zemplén-, Sáros- és Szepesmegyék részére atvettük, és ezen kitünő gyártmányból jutányos árszabás mellett állandó nagy raktártartunk. Különösen ajánlható ez a tömörfabutor szálladék, fürdőhelyek és villák berendezésére. — Képes árjegyzékkel bérmentve szolgálunk. 1-6



Köhögés, rekedtség és hurut ellen
nincs jobb a

Réthy-féle = cukorkánál.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk jól és határozottan RÉTHY-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

*** 1 doboz 60 fillér. ***

Csak RÉTHY-félet fogadjunk el!

Szép téli alma

métermázsánként 32 koronáért kapható
TILF IMRE urad. intézőnél Ungszennán.

A Nagymihályi Gazdasági Bank

Részvénytársaság

az életbiztosítással kapcsolatos betétfelületi üzemeltetési közre bevezette és e célból egy előkelő életbiztosító társasággal lépett összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő: A belépni szándékozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül betengetni eszélközöni, előre esetleg több részlet is befizethető. Ezzel kapcsolatban minimális pótdíj ellenében egyszersmind életet is biztosítja, 15 év elteltével, amikor is az 1 koronás heti befizetés kamatos kamataival együtt 1000 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis 1000 koronát kézhez kapja. A mennyiben azonban már az első részlet befizetése után elhaláloznék, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik. Ha azonban a díjak befizetése 15 év előtt megszűntetné, egy betétjét kamatos kamataival együtt hármikor kézhez kaphatja.

Belepethetnek 20-60 évig terjedő életkorban levők.

Egy-egy ügyfél több 1000-1000 koronás tételt is jegyezhet.

Amidőn a nagy közönség figyelmét az észszerű takarékság eme legújabb módjára tisztelttel felhívjuk, meg csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendezés a legmelegebb fogadtatásban részesült és ma már milliókra megy az az összeg, melyet az országban ilyenképen jegyeztek.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgálunk.

Nagymihályi Gazdasági Bank Részvénytársaság.

EDELSTEIN és TÁRSA

..... FÉRFI-RUHA KÉSZÍTŐK
Finom-posztó és gyaipju-áru raktár Nagymihályon.



Ajánlja magát mindennemű

polgári, katonai és papi

RUHÁK

elkészítésére, magyar, francia, angol és német divat szerint.

Nagy raktár hazai gyártmányú és valódi angol ruhaszövetekben.

Férfi-öltönyök mérték szerint valódi angol szövetből készítve 14 frttól feljebb.

*** Megrendelések a legrövidebb idő alatt pontosan eszközözöttnek. ***

ÉRTESÍTÉS.

Mely tisztelettel van szerencsém értesíteni a n. é. hölgyközönséget, miszerint varróiskolával egybekötött

női ruhatermemet.

Üngvári Nagymihályba, a Kossuth Lajos-utca 26. sz. alatt levő Tischler-féle házába helyeztem át, a melyben francia és angol szabású ruhatereket a legmesszebb menő igényeknek megfelelően jutányos árban készítek.

Főtörökösösen leendő pártfogóim bizalmát minden tekintetben kiérdemelné és midőn a n. é. hölgyközönség szíves pártfogását kérem, vagyok kiváló tisztelettel

R. Josefovits Boris.

Aki valódi angol szövetből jó és olesó öltönyt viselni akar, szíveskedjék ujonnan berendezett gyaipju-ru-raktáramat megtekinteni.

Tisztelettel

Feldmann I. Dávid

Nagymihály, Kossuth Lajos-utca 28. szám.

Keil-lakk

legkítunobb mázoló szer puha padló számára.

Keil-féle viaszkenős kemény padló számára.

Keil-féle fehér „GLASUR” fénymáz 90 fillér.

Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 fillér.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Glück Mór cégnél Nagymihályon.